

Talbiet tar-rikorrent

- jannulla r-REK li jikkonċerna s-sena 2008 u jikkundanna lill-konvenut li jħallas kumpens għad-danni subiti, stmat proviżorjament għal EUR 5 000 u li ser jiġi stabbilit iktar preciżżament fil-mori tal-kawża, kif ukoll l-interessi kumpensatorji u moratorji kkalkolati bir-rata ta' 6.75 % fuq id-danni għal danni morali u materjali;
- jikkundanna lill-Kunsill tal-Unjoni Ewropea ghall-ispejjeż.

Rikors ippreżentat fil-5 ta' April 2011 — ZZ vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-36/11)

(2011/C 179/37)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

Partijiet

Rikorrent: ZZ (Etterbeck, il-Belġju) (rappreżentanti: T. Bontinck u S. Woog, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Suġġett

Minn naħa, l-annullament tad-deċiżjoni li l-kuntratt tar-rikorrent ma jiġix estiż wara li jiskadi u, b'hekk, ir-reintegrazzjoni tiegħu fil-kariga mill-1 ta' Novembru 2010. Min-naha l-ohra, il-kundanna tal-Kummissjoni sabiex thallas lir-rikorrent is-somma ta' EUR 10 000 għad-danni morali subiti u sabiex isostni l-oneru finanzjarju inkors fil-kuntest tal-proċedura prekontenjuža.

Talbiet tar-rikorrent

- tannulla d-deċiżjoni li tinsab fin-nota tat-30 ta' Awwissu 2010 li permezz tagħha gie kkomunikat lir-rikorrent li l-kuntratt tiegħu ma kienx ser jiġi estiż wara li jiskadi;
- b'hekk, tirreintegra lir-rikorrent fil-kariga tiegħu fid-delegazzjoni fl-Albanija mill-1 ta' Novembru 2010 u tikkundanna lill-konvenuta għall-hlas tar-remunerazzjoni tiegħu b'effett

retroattiv. Fin-nuqqas ta' tali reintegrazzjoni, tikkundanna lill-konvenuta għall-hlas ta' allowance għal qagħad sakemm ir-rikorrent isib fejn jiġi ttreklutat;

- tirtira d-deċiżjoni kkontestata mill-fajl personali tar-rikorrent kif ukoll minn kull dokument marbut ma' din il-kawża;
- tikkundanna lill-Kummissjoni sabiex thallas lir-rikorrent is-somma ta' EUR 10 000 għad-danni morali subiti, bil-possibbiltà ta' żieda matul il-kawża, kif ukoll sabiex issostni l-oneru finanzjarju inkors fil-kuntest tal-proċedura prekontenjuža;
- tikkundanna lill-Kummissjoni ghall-ispejjeż.

Rikors ippreżentat fil-5 ta' April 2011 — ZZ vs Il-Parlament

(Kawża F-38/11)

(2011/C 179/38)

Lingwa tal-kawża: il-Franciż

Partijiet

Rikorrent: ZZ (Lussemburgu, il-Lussemburgo) (rappreżentanti: S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis u É. Marchal, avukati)

Konvenut: il-Parlament Ewropew

Suġġett u deskrizzjoni tal-kawża

Annnullament tad-deċiżjoni li r-rikorrent, li ġie ttrasferit fil-1 ta' Settembru 2009 mill-Qorti ta' Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea lejn il-Parlament Ewropew, ma jiġix promoss fil-proċedura ta' promozzjoni 2009,

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni tal-Parlament tal-4 ta' Jannar 2011, li tiċċad l-ilment tar-rikorrent kontra d-deċiżjoni li ma jiġix promoss fil-grad AD7 fil-proċedura ta' promozzjoni 2009;
- sa fejn huwa neċċesarju, tannulla d-deċiżjoni tal-Parlament li r-rikorrent ma jiġix promoss fil-grad AD7 fil-proċedura ta' promozzjoni 2009;
- tikkundanna lill-Parlament Ewropew ghall-ispejjeż.